



PRAVIDLA CONNECT NÁKUPNÍ PLATFORMY SKUPINY ORLEN

§ 1 Předmět pravidel

Tato pravidla upravují všeobecné podmínky používání CONNECT Nákupní platformy Skupiny ORLEN.

§ 2 Definice

1. **Správce databáze uchazečů (Správce)** – zaměstnanec Poskytovatele služeb odpovědný za správu databáze Uchazečů, včetně kontroly Návrhů na registraci.
2. **Elektronická aukce (Aukce)** – elektronická dražba pořádaná v Systému CONNECT, podle kritérií stanovených subjektem zveřejňujícím poptávku. Zásady provedení Aukce jsou stanoveny zvlášť.
3. **Databáze Uchazečů** – skupina Uchazečů registrovaných v Systému CONNECT, obsahuje mj. údaje uvedené Uživatelem při registraci.
4. **Elektronická žádost o návrhy (Poptávka)** - funkcionality Systému CONNECT, která umožňuje Uchazeči podat nabídku elektronickou cestou spolu s nezbytnými dokumenty v podobě příloh.
5. **Kapitálová skupina ORLEN** – společnosti, které patří do kapitálové skupiny ORLEN, včetně PKN ORLEN S.A.
6. **Heslo** – řada písmen, čísel a speciálních znaků vybraných Uživatelem při registraci v Systému CONNECT, používaných pro zajištění přístupu k účtu Uživatele v Systému CONNECT. Heslo musí odpovídat bezpečnostní politice hesel v Systému CONNECT, která je sdělena Uživateli emailem při registraci.
7. **Účet Uživatele** – účet přiřazený individuálně každému uživateli s přidělenými specifikovanými právy v rámci Systému CONNECT.
8. **Login** – identifikátor Uživatele registrovaného v Systému CONNECT v souladu s těmito Pravidly. Pomocí loginu využívá registrovaný Uživatel Služeb dostupných v Systému CONNECT. Login Uživatele je jedinečný.
9. **Newsletter** – informace sdělená emailem o aktuálních zveřejněných poptávkách v Systému Connect. Zásiláný newsletter obsahuje informaci o poptávkách v kategoriích vybraných při registraci. Informace předávané v newsletteru nejsou obchodními informacemi.

10. **Uchazeč** – fyzická osoba, právnická osoba nebo organizační složka bez právní subjektivity, která podle zákona je způsobilá k právním úkonům, a která akceptovala podmínky těchto Pravidel a získala přístup ke Službám poskytovaných v rámci Systému CONNECT Nákupní platformy Skupiny ORLEN.
11. **Nabídka** – prohlášení vůle uzavřít smlouvu podané Uchazečem v elektronické formě prostřednictvím Systému Connect, ve stanoveném termínu, v odpovědi na Elektronickou poptávku.
12. **Subjekt zveřejňující poptávku** – Kapitálová skupina ORLEN. Seznam společností, které mají možnost zveřejňovat poptávky je dostupný na hlavní stránce Systému CONNECT.
13. **Pravidla** – tato Pravidla – zásady pro použití CONNECT Nákupní platformy Skupiny ORLEN.
14. **Nákupní platforma Skupiny ORLEN (Systém CONNECT)** - webová aplikace CONNECT Nákupní platforma Skupiny ORLEN dostupná na adrese: <https://connect.orken.pl>, v jejímž rámci jsou pořádány Aukce, zasílány poptávky, podávány obchodní nabídky.
15. **Služba** – služba poskytující možnost podat Nabídku na elektronickou poptávku pro nákup, včetně dalších souvisejících funkcionalit, které umožňují podání Nabídky.
16. **Poskytovatel služeb** – Polský ropný koncern ORLEN, akciová společnost, se sídlem Płock, ul. Chemików 7, 09-411 Płock - společnost zapsaná do Státního soudního rejstříku (KRS) vedeného Okresním soudem XIV. hospodářské oddělení ve Varšavě pod číslem: 0000028860 NIP (DIČ): 774-00-01-454, která je zároveň vlastníkem CONNECT Nákupní platformy Skupiny ORLEN.
17. **Uživatel** – Uchazeč nebo osoba zastupující Uchazeče, identifikovaná e-mailovou adresou a loginem, která má přístup k Systému CONNECT a provozuje činnost v rámci Systému CONNECT vlastním jménem nebo jménem Uchazeče.
18. **Návrh na registraci** – návrh na registraci Uchazeče a Uživatele v Systému CONNECT.

§ 3 Všeobecná ustanovení

1. Uchazeč bere na vědomí a akceptuje, že nákupy realizované prostřednictvím Systému CONNECT probíhají v režimu jednání ve smyslu čl. 72 občanského zákoníku, a z tohoto důvodu neplatí předpisy týkající se nabídky ve smyslu čl. 66 nebo aukce či tendru ve smyslu článků 70¹ - 70⁵ občanského zákoníku.
2. Nabídky podané Uchazečem prostřednictvím Systému CONNECT musí být ze strany Uchazeče podány k tomu oprávněnými osobami.
3. Elektronických poptávek za použití Systému CONNECT se mohou zúčastnit výlučně registrovaní Uživatelé, kteří mají Login a Heslo, a také aktivní účet Uživatele.
4. Registrace a účast na poptávkových řízeních v Systému CONNECT jsou bezplatné.

5. Práva na název Systému CONNECT a na obsah Poptávek v něm obsažených jsou vyhrazena a nesmí být kopírována.

§ 4 Odpovědnost Poskytovatele služeb

1. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za škody vzniklé v souvislosti s nesprávným chodem Systému CONNECT v situacích, kdy se vyskytnou chybová hlášení, nedostatek informací, opoždění při provádění operací nebo během přenosu dat či z důvodu jiných závad, které mohou vyplývat z vadného hardwaru nebo útoku počítačového viru na straně Uživatele.
2. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za nemožnost nebo problémy při používání Systému CONNECT, které vyplývají z důvodů ležících na straně Uživatele.
3. Poskytovatel služeb je oprávněn dočasně zastavit chod Systému CONNECT v rozsahu nezbytně nutném pro zahájení a provedení plánovaných oprav a pro instalaci nových verzí Systému CONNECT.
4. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za jakékoliv škody, které vznikly v souvislosti s použitím Systému CONNECT Uživateli v rozporu s právem nebo ustanoveními těchto Pravidel.
5. Poskytovatel služeb si vyhrazuje právo učinit veškeré kroky, které uzná za vhodné, aby zajistil bezpečnost Uživatelů, včetně blokování Účtů Uživatelů v případě, že zjistí nedodržení Pravidel nebo odhalí jednání, které způsobuje nebo může způsobit škody společnosti z Kapitálové Skupiny ORLEN. Poskytovatel služeb není povinen informovat Uživatele o důvodech uplatněných blokad Účtů Uživatele.
6. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za technické problémy nebo omezení funkčnosti hardwaru Uživatele, které může znemožnit použití Systému CONNECT.
7. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za problémy a omezení vyplývající z nevyhovující kvality přenosu dat.
8. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za problémy vzniklé nedodržením minimálních technických požadavků na straně Uchazeče popsaných v § 7 odst. 3, zejména pokud jde o použití jiného webového prohlížeče než je požadovaný.
9. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za škody vyplývající z jednání třetích osob, které se vydávají za Uchazeče.
10. Poskytovatel služeb nezajišťuje dostupnost historie nabídek. Podané nabídky zůstávají k dispozici Poskytovateli služeb.
11. Poskytovatel služeb nenese odpovědnost za škody, které vznikly v důsledku účasti na Elektronické poptávce nebo v Elektronické aukci třetí osoby, která se vydává za Uchazeče, zejména kdy účast třetí osoby je následkem ztráty nebo krádeže, a také úmyslného nebo

neúmyslného předání Uchazečem informací nezbytných pro používání Systému CONNECT, včetně Loginu a Hesla. Uchazeč odpovídá za jednání těchto osob jako za vlastní jednání.

§ 5 Odpovědnost Uživatele

1. Registrací a používáním Systému CONNECT Uživatel potvrzuje, že se seznámil s obsahem těchto Pravidel a akceptuje všechna ustanovení, a také se zavazuje dodržovat tato Pravidla.
2. Uživatel se zavazuje nezpřístupňovat svůj Login a Heslo třetím osobám. Uživatel nese plnou odpovědnost za ochranu těchto dat proti nepovolenému zásahu třetích osob.
3. Uživatel odpovídá za činnosti prováděné na jeho účtu nezávisle na přihlášené osobě.

§ 6 Odpovědnost Uchazeče

1. Předávání neobjednaných reklamních materiálů Uchazečem není dovoleno.
2. Vkládání materiálů zakázaných podle zákona, porušování know how, zásad poctivé konkurence, obchodního tajemství je zakázáno.

§ 7 Podmínky používání systému, požadavky na hardware a software

1. Pouze registrovaní Uživatelé s Loginem a Heslem mají možnost používat Systém CONNECT.
2. Registrovaným Uživatelem se rozumí Uživatel, který v souladu s pokyny zaslal registrační formulář uvedený na příslušné stránce, a zejména:
 - vyplnil všechna požadovaná pole označená symbolem „*“;
 - prohlásil, že se seznámil s obsahem Pravidel a akceptoval všechna ustanovení.
3. Minimální technické požadavky:
 - a) Počítač třídy PC s nainstalovaným operačním systémem Microsoft Windows XP/Vista/Windows7/ Windows 8/Windows 10;
 - b) V případě počítače s operačním systémem Microsoft Windows 7/Windows 8 prohlížeč MS Internet Explorer 10.0 (nebo novější) s technologií Active X nebo pro operační systémy XP/Vista/Windows 7/Windows 8 prohlížeč Firefox s technologií Java, a také prohlížeč Chrome, šifrování: 128bit. V případě počítače s operačním systémem Microsoft Windows 10 prohlížeč MS Internet Explorer 11 s technologií Active X, Chrome nebo Firefox s technologií Java, šifrování: 128bit;
 - c) V případě Elektronické aukce počítač s operačním systémem Microsoft Windows7/ Windows 8 prohlížeč MS Internet Explorer 10.0 (nebo novější) s technologií Active X nebo pro operační systémy XP/Vista/Windows 7/Windows 8. V případě počítače s operačním systémem Microsoft Windows 10 prohlížeč MS Internet Explorer 11 s technologií Active X. Jiné operační systémy než výše uvedené (mj. Linux, iOS itd.) a prohlížeče (mj. Opera, Safari,

Maxthon atd.) nejsou dedikovány pro obsluhu Systému CONNECT. Používání jiných operačních systémů, prohlížečů a/nebo operačních systémů a prohlížečů neschválených Poskytovatelem služeb může mít za následek výskyt chyb a vad funkce Systému CONNECT;

d) připojení k Internetu: min. 512 kb pro počítač (doporučuje se širokopásmové připojení).

§ 8 Registrace

1. Za účelem registrace do Systému CONNECT Uživatel vyplní registrační formulář zpřístupněný na webové stránce Systému CONNECT a zašle ho elektronickou cestou Poskytovateli služeb po výběru vhodné funkce, která se nachází v registračním formuláři. Po správném vyplnění registračního formuláře obdrží Uživatel na emailovou adresu uvedenou v návrhu na registraci dočasné heslo, které musí následně změnit při první registraci. Heslo musí být v souladu s bezpečnostní politikou hesel, tj. musí mít minimálně 8 znaků, z toho 1 malé a 1 velké písmeno, a také 1 speciální znak (např. ! \$ & apod.). Nové heslo nemůže být stejné jako jedno z posledních 2 hesel.
2. Vyplnění registračního formuláře probíhá při zachování níže uvedených zásad:
 - a) Uživatel musí vyplnit všechna pole registračního formuláře, ledaže je pole označeno jako nepovinné. Povinné údaje Uchazeče vyžadované při registraci jsou: plný název firmy, druh činnosti, prefix, IČO (nebo jiné identifikační číslo platné v dané zemi, jako DIČ), adresa, místo, země, číslo služebního telefonu, služební e-mail. Povinné údaje Uživatele vyžadované při registraci: jméno, příjmení, služební e-mail, pozice, číslo služebního telefonu.
 - b) Informace zapsané v registračním formuláři musí být pravdivé tj. odpovídat informacím obsaženým:
 - v případě polských firem v KRS nebo CEIDG,
 - v ostatních případech v dokumentu příslušném pro danou zemi, který potvrzuje věrohodnost registračních údajů Uchazeče.
- Uživatel je osobou odpovědnou za pravost údajů zapsaných v registračním formuláři.
- c) Uživatel musí podat prohlášení o seznámení se s obsahem Pravidel a akceptaci všech ustanovení na stránce <https://connect.orlen.pl>.
3. Po zaslání vyplněného registračního formuláře obdrží Uživatel bezodkladně, elektronickou cestou na e-mailovou adresu uvedenou v registračním formuláři, potvrzení o registraci se žádostí o potvrzení , bude mu přiděleno Heslo a proběhne aktivace Účtu Uživatele. Po nastavení nového Hesla získá Uživatel možnost přístupu ke svému Účtu Uživatele v Systému Connect.

4. V případě, že daný Uživatel je již registrován v Systému CONNECT, registrační formulář bude odmítnut spolu s uvedením důvodu odmítnutí.
5. Uživatel je povinen vynaložit veškeré úsilí, aby zachoval důvěrnost informací a nesmí zpřístupňovat Heslo třetím osobám. V případě podezření, že neoprávněná osoba má přístup k Heslu, Uživatel je povinen neprodleně informovat Poskytovatele služeb o této skutečnosti a použít dostupné komunikační prostředky popsané v § 11 odst.1.
6. Není možné registrovat větší počet Účtů Uživatelů v rámci jednoho Uchazeče, jestliže emailové adresy nepatří do firemní domény Uchazeče.
7. V případě změny čísla IČO/DIČ je nutné provést opětovnou registraci Uchazeče. Toto číslo nepodléhá změně.

§ 9 Odvolání souhlasu, blokace Kont Uživatelů a Kont Uchazečů

1. Zaměstnanec Uchazeče odpovídá za bezodkladné informování Poskytovatele služeb o nutnosti blokace daného Účtu Uživatele v případě ukončení činnosti, pozastavení činnosti, změny právní formy provozované činnosti, neplatnosti zplnomocnění, změny zaměstnání, propuštění ze zaměstnání nebo jiné formy zániku zmocnění k používání Účtu Uživatele. Tato informace musí být zaslána dostupnými komunikačními kanály popsanými v § 11 odst.1.
2. Konta Uživatelů, kteří se nepřihlašovali během posledních 2 let od doby poslední registrované aktivity v Systému CONNECT budou blokována, a Uživatel nebude informován o důvodu blokace.
3. Blokace Uchazeče nebo Účtu daného Uživatele znemožňuje náhled do dosavadních nabídek.
4. Odvolání souhlasu se zasíláním newsletteru je možné po přihlášení se do svého Účtu.
5. Informace o vzdání se Účtu uživatele musí být zaslána dostupnými komunikačními kanály popsanými v § 11 odst.1.

§ 10 Ochrana osobních údajů a soubory „cookies“

1. Správcem osobních údajů je Polský ropný koncern ORLEN S.A. se sídlem Płock, ul. Chemików 7, zapsaný do Rejstříku podnikatelů Státního soudního rejstříku vedeného Okresním soudem pro hlavní město Varšava XIV. hospodářské oddělení Státního státního rejstříku, pod číslem KRS 0000028860, NIP (DIČ): 774-00-01-454, základní kapitál/splacený kapitál: 534.636.326,25 zt.¹

¹ Týká se Uchazečů – fyzických osob, včetně osob provozujících podnikatelskou činnost, která podléhá zapisu do veřejného rejstříku a informace o podnikatelské činnosti, rovněž jako společníci veřejné obchodní společnosti

2. Osobní údaje budou zpracovávány Poskytovatelem služeb za účelem realizace Služby na základě principu dobrovolnosti. Odmítnutí uvedení údajů má za následek odmítnutí poskytnutí Služby.
3. Zpracování osobních údajů probíhá v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů. Je zajištěno právo přístupu k osobním údajům a právo na opravu osobních údajů.
4. Osobní údaje jsou zpracovávány při dodržení bezpečnostních zásad a s využitím organizačně-technických prostředků, které znemožňují neoprávněným osobám přístup k osobním údajům a jejich změnu. Osobní údaje jsou chráněny proti zneužití, ztrátě nebo poškození v souladu se zákonem ze dne 29. srpna 1997 o ochraně osobních údajů a na základě prováděcích nařízení. Osobní údaje mohou být zpřístupněny jiným subjektům za podmínek stanovených právními předpisy.
5. Poskytovatel služeb používá soubory „cookies“ - textové soubory ukládané v počítači Uživatele Systému CONNECT.
6. Každý Uživatel může vypnout ukládání „cookies“ ve webovém prohlížeči svého počítače. Poskytovatel služeb upozorňuje, že vypnutí „cookies“ může však způsobit problémy nebo znemožnit použití Systému CONNECT.

§ 11 Kontakt a technická pomoc při ovládní Systému CONNECT

1. Poskytovatel služeb odpovídá za technickou podporu v rozsahu obsluhy Systému CONNECT. Technická podpora je poskytována prostřednictvím níže uvedených komunikačních kanálů:
 - a) Kontaktní formulář v záložce „Kontakt“ na stránce <https://connect.orien.pl>.
 - b) Infolinka dostupná v různých jazykových verzích, telefonní čísla jsou uvedena v záložce „Kontakt“ na stránce <https://connect.orien.pl>.
 - c) Přihlašovací formulář pro přihlášené Uživatele se nachází v zápatí stránky <https://connect.orien.pl> pod odkazem „Zgłoś” (Nahlaš).
2. V případě, že Uživatel zapomněl heslo, může si je připomenout nebo změnit vybráním možnosti "Připomenout heslo", která je dostupná na přihlašovací obrazovce do Systému CONNECT.
3. V záložce „Pomoc“ na stránce Systému CONNECT Uchazeč může najít návod pro Systém CONNECT.

§ 12 Reklamace

1. Reklamace mohou být podávány z důvodu neposkytnutí nebo nesprávného poskytnutí Služeb Poskytovatelem služeb.
2. Reklamace musí být zaslána bezodkladně prostřednictvím dostupných komunikačních prostředků popsaných v § 11 odst. 1 a), c).
3. Reklamace musí obsahovat zejména předmět reklamace a okolnosti odůvodňující podání reklamace, a také označení Uchazeče, jeho jméno a příjmení.
4. Poskytovatel služeb projedná reklamaci a její výsledek sdělí Uchazeči ve lhůtě 14 pracovních dnů ode dne podání reklamace.

§ 13 Teleinformatická bezpečnost

1. Uživatel je povinen zajistit po celou dobu používání Systému Connect, aby počítač, s jehož pomocí je realizován přístup do Systému Connect:
 - a) měl operační systém spolu s nainstalovanými všemi dostupnými aktualizacemi;
 - b) byl chráněn heslem nastaveným podle principu dobrých praktik;
 - c) byl chráněn aktuálními a aktivními antivirovými programy;
 - d) měl zapnutou ochranu typu firewall,
 - e) měl aktivní spořič obrazovky blokový heslem, spouštěn automaticky po uplynutí max. 10 minut nečinnosti Uživatele;

§ 14 Závěrečná ustanovení a změna Pravidel

1. Pravidla platí ode dne jejich zveřejnění na webové stránce Systému CONNECT.
2. Pravidla se mohou měnit. Každý Uživatel bude informován o změně obsahu Pravidel dva týdny před termínem změny – Poskytovatel služeb na hlavní stránce Systému CONNECT sdělí zprávu o změně Pravidel a zašle e-mail na adresu uvedenou při registraci.
3. Uživatel může kdykoliv ukončit použití Systému CONNECT a zaslat žádost o ukončení prostřednictvím dostupných komunikačních kanálů popsaných v § 11 odst.1. V případě ukončení bude Konto Uživatele obratem zablokováno, bez možnosti odblokování.
4. Pravidla jsou dostupná na stránce <https://connect.orken.pl>. Bez akceptování těchto Pravidel není možné Systém CONNECT používat.
5. Ve věcech neupravených těmito Pravidly platí příslušné polské právní předpisy, zejména předpisy občanského zákoníku.
6. Poskytovatel služeb si vyhrazuje právo vkládat reklamy na webovou stránku CONNECT Nákupní platformy ORLEN, ve formách používaných na internetu.